



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

---

Jil. LXVII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 26 JANUARI 2012

[No. 4

---

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**DATUK SERI PANGLIMA HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,**  
*Setiausaha Kerajaan Negeri.*

---

**No. 45**

[No. JKM (S) 100-22/48 Klt. 2/(100)

PELANTIKAN AHLI-AHLI LEMBAGA PENGARAH  
LEMBAGA KEMAJUAN PERHUTANAN NEGERI SABAH, 1981

SEKSYEN 4(2)

Adalah disiarkan untuk makluman umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberi di bawah Seksyen 4(2) Enakmen Lembaga Kemajuan Perhutanan Negeri Sabah, 1981, Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Sabah telah melantik Pengerusi, Timbalan Pengerusi dan Ahli-ahli sebagai Ahli Lembaga Pengarah Lembaga Kemajuan Perhutanan Negeri Sabah (SAFODA) yang berkuat kuasa seperti di bawah ini mulai 1 September 2011 hingga 31 Ogos 2014.:-

<i>Bil.</i>	<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>
1.	YB Datuk Masrani Parman	Pengerusi
2.	YBhg. Tan Sri Ibrahim Menudin	Timbalan Pengerusi
3.	YBhg. Datuk Ahmad Abdul Rahman	Ahli
4.	YBhg. Datuk Mohd. Noor Mokhtar	„
5.	Encik Peter Yong @ Paul	„
6.	Pengarah Unit Perancang Ekonomi Negeri	Ahli Ex-Officio

PPELANTIKAN AHLI-AHLI LEMBAGA PENGARAH  
LEMBAGA KEMAJUAN PERHUTANAN NEGERI SABAH, 1981 - (*samb.*)

<i>Bil.</i>	<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>
7.	Setiausaha Hasil Bumi	Ahli Ex-Officio
8.	Pengarah Jabatan Perhutanan Negeri Sabah	”
9.	Pengurus Besar Lembaga Kemajuan Perhutanan Negeri Sabah (SAFODA)	”

**No. 46**

[No. JKM. PHB. 600-2/2/75/(30)]

KORRIGENDUM

Dalam Pemberitahuan *Warta* No. 18 disiarkan di dalam *Warta* Kerajaan bertarikh 14 Januari 2010 dan diulangi siarannya pada 21 Januari 2010, batalkan “Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Meter Persegi)” 2.00 dan gantikan dengan 200.00.

[No. JKM. PHB. 600-2/2/75/(30)]

CORRIGENDUM

In *Gazette* Notification No. 18 published in the *Government Gazette* dated 14th January, 2010 and repeated on 21st January, 2010, delete 2.00 under the column “Approximate Area to be Acquired in Sq. Metre” and substitute with 200.00.

**No. 47**

[No. JKM. PHB. 600-2/1/330/(30)]

KORRIGENDUM

Dalam Pemberitahuan *Warta* No. 390/2011 yang disiarkan dalam *Warta* Kerajaan bertarikh 19 Mei 2011 dan diulangi pada 26 Mei 2011, gantikan Nama “Pemilik” untuk Bil. No. 4 dengan “Suhaily bin Ambusa”.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/330/(30)]

CORRIGENDUM

In *Gazette* Notification No. 390/2011 published in the *Government Gazette* dated 19th May, 2011 and repeated on 26th May, 2011, substitute the name of the “Owner(s)” for item No. 4 with “Suhaily bin Ambusa”.

**No. 48**

[No. JKM. PHB. 600-2/2/771(25)]

**KORRIGENDUM**

Dalam Pemberitahuan *Warta* No. 428 disiarkan di dalam *Warta* Kerajaan bertarikh 9 Jun 2011 dan diulangi pada 16 Jun 2011, Hakmilik No. 213151323 hendaklah dimasukkan di bawah Bil. 5 dalam Jadual seperti berikut:-

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Hektar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Hektar)</i>
5.	Wah Min Pow	213151323	0.075	Batu 5½, Jalan Penampang	0.075 (Keseluruhan)

[No. JKM. PHB. 600-2/2/771(25)]

**CORRIGENDUM**

In *Gazette* Notification No. 428 published in the *Government Gazette* dated 9th June, 2011 and repeated on 16th June, 2011, the Title No. 213151323 is inserted as Item No. 5 in the Schedule as follows:-

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Hectare(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Approximate Area to be Acquired in Hectare(s)</i>
5.	Wah Min Pow	213151323	0.075	Mile 5½, Penampang Road	0.075 (Whole)

**No. 49**

[No. JKM. PHB. 600-2/140/(13)]

**ENAKMEN LEMBAGA PELABUHAN-PELABUHAN SABAH 1981**

(Enakmen No. 17 tahun 1981)

**PENYERAHAN TANAH KERAJAAN YANG TERLETAKHAK KEPADA  
LEMBAGA PELABUHAN-PELABUHAN SABAH DAERAH KOTA KINABALU  
DI BAWAH SEKSYEN 75**

Adalah dengan ini dibuat bagi makluman umum bahawa menurut subseksyen 75(2) Enakmen Lembaga Pelabuhan-Pelabuhan Sabah 1981 setelah dikehendaki oleh Yang di-Pertua Negeri untuk menyerahkan suatu kawasan seluas 10.12 hektar (25.00 ekar) seperti yang dinyatakan di dalam Jadual dari Lot Ukur Bil. 01200468 yang menjadi sebahagian kawasan Pelabuhan Kota Kinabalu yang telah diletakhak kepadanya melalui Pemberitahuan *Warta* Bil. 20 tahun 1983 telah menyerahkan hak yang sama kepada Yang di-Pertua Negeri.

2. Pemberitahuan *Warta* Bil. 20 tahun 1983 adalah dengan ini diubahsuai sedemikian.

ENAKMEN LEMBAGA PELABUHAN-PELABUHAN SABAH 1981 - (*samb.*)

## JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur</i>	<i>Pelan No.</i>	<i>Kawasan Lebih Kurang</i>
Kawasan Pelabuhan Kota Kinabalu	Kota Kinabalu	01200468	01126445	10.12 hektar (25.00 ekar)

2. Pelan No. 01126445 yang menunjukkan kawasan lebih kurang 10.12 hektar (25.00 ekar) yang ditandakan dalam warna merah yang akan diserahkan adalah disimpan di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 9 Januari 2012.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/140 (13)]

## SABAH PORTS AUTHORITY ENACTMENT 1981

(Enactment No. 17 of 1981)

SURRENDER OF STATE LAND VESTED IN SABAH PORTS AUTHORITY  
KOTA KINABALU DISTRICT UNDER SECTION 75

It is hereby notified for public information that in pursuance of subsection 75(2) of the Sabah Ports Authority Enactment 1981, the Sabah Ports Authority on being called upon by the Yang di-Pertua Negeri to surrender an area of 10.12 hectares (25.00 acres) as described in the Schedule hereto from Survey Lot No. 01200468 forming part of the Kota Kinabalu Port Area which has been vested in it vide *Gazette* Notification No. 20 of 1983 has surrendered the same to the Yang di-Pertua Negeri.

2. The *Gazette* Notification No. 20 of 1983 is hereby varied accordingly.

## SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Kota Kinabalu Port Area	Kota Kinabalu	01200468	01126445	10.12 hectares (25.00 acres)

Plan No. 01126445 showing an area of approximately 10.12 hectares (25.00 acres) delineated in red colour to be surrender is deposited in the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu.

Dated at Kota Kinabalu, this 9th January, 2012.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 50

[No. JKM. PHB. 600-4/1/165 (9)]

ORDINAN TANAH

Bab 68

PERISYTIHARAN TANAH RIZAB UNTUK PEWUJUDAN PUSAT E-DESA OLEH UNIT  
KEMAJUAN IT NEGERI DI KAMPUNG TAVIU, TELUPID DAERAH LABUK SUGUT  
DI BAWAH SEKSYEN 28

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen 28(1) Ordinan  
Bab 68 Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah merizabkan kawasan Tanah Kerajaan  
yang diperihalkan di dalam Jadual ini yang mana pada pendapatnya adalah  
dikehendaki bagi maksud awam, iaitu untuk Tanah Rizab untuk Pewujudan Pusat E-Desa  
oleh Unit Kemajuan IT Negeri.

JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Kawasan</i>
Kampung Taviu, Telupid	Labuk Sugut	08200047	08123224	2138 meter persegi

Pelan *Warta* Bil. 08123224 yang menunjukkan kawasan 2138 meter persegi yang  
ditandakan dengan warna hijau adalah disimpan di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota  
Kinabalu.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 9 Januari 2012.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-4/1/165 (9)]

## THE LAND ORDINANCE

## Cap. 68

DECLARATION OF LAND RESERVED FOR CREATION OF AN E-DESA CENTER BY STATE IT  
ADVANCEMENT UNIT AT KAMPUNG TAVIU, TELUPID LABUK SUGUT DISTRICT  
UNDER SECTION 28

In exercise of the powers conferred upon him by subsection 28(1) of the Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has reserved the State Land described in the Schedule Cap. 68 hereto which in his opinion is required for a public purpose, that is to say for Land Reserved for Creation of an E-Desa Center by State IT Advancement Unit.

## SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Area</i>
Kampung Taviu, Telupid	Labuk Sugut	08200047	08123224	2138 sq. metres

*Gazette* Plan No. 08123224 showing an area of 2138 sq. metres delineated in green colour is deposited in the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu.

Dated at Kota Kinabalu, this 9th day of January, 2012.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 51

[No. JKM. PHB. 600-4/1/168 (13)]

## ORDINAN TANAH

## Bab 68

PERISYTIHARAN TANAH RIZAB UNTUK TAPAK MINI ESTET SEJAHTERA (MESEJ)  
DI KAMPUNG BANTING DAERAH SIPITANG  
DI BAWAH SEKSYEN 28

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen 28(1) Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah merizabkan kawasan Tanah Kerajaan Bab 68 yang diperihalkan di dalam Jadual ini yang mana pada pendapatnya adalah dikehendaki bagi maksud awam, iaitu untuk Tapak Mini Estet Sejahtera (MESEJ).

## JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Kawasan Lebih Kurang</i>
Kampung Banting	Sipitang	19200232	19124497	143.4 hektar

Pelan Bil. 19124497 yang menunjukkan kawasan lebih kurang 143.4 hektar yang ditandakan dengan warna hijau adalah disimpan di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 9 Januari 2012.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-4/1/168 (13)]

## THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

DECLARATION OF LAND RESERVED FOR MINI ESTET SEJAHTERA (MESEJ) SITE  
AT KAMPUNG BANTING SIPITANG DISTRICT  
UNDER SECTION 28

In exercise of the powers conferred upon him by subsection 28(1) of the Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has reserved the State Land described in the Schedule Cap. 68 hereto which in his opinion is required for a public purpose, that is to say for Mini Estet Sejahtera (MESEJ) Site.

## SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Kampung Banting	Sipitang	19200232	19124497	143.4 hectares

Plan No. 19124497 showing an area of approximately 143.4 hectares delineated in green colour is deposited in the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu.

Dated at Kota Kinabalu, this 9th day of January, 2012.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 52

[No. JKM. PHB. 600-4/1/169 (11)]

## ORDINAN TANAH

## Bab 68

PERISYTIHARAN TANAH RIZAB UNTUK KERAJAAN NEGERI DI  
 JALAN MAKTAB SABAH DAERAH KOTA KINABALU  
 DI BAWAH SEKSYEN 28

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen 28(1) Ordinan Bab 68 Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah merizabkan kawasan Tanah Kerajaan yang diperihalkan di dalam Jadual ini yang mana pada pendapatnya adalah dikehendaki bagi maksud awam, iaitu untuk Kerajaan Negeri di Jalan Maktab Sabah.

## JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Kawasan Lebih Kurang</i>
Jalan Maktab Sabah	Kota Kinabalu	01200912	01126444	6.693 hektar

Pelan Bil. 01126444 yang menunjukkan kawasan lebih kurang 6.693 hektar yang ditandakan dengan warna hijau adalah disimpan di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 9 Januari 2012.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-4/1/169 (11)]

## THE LAND ORDINANCE

## Cap. 68

DECLARATION OF LAND RESERVED FOR STATE GOVERNMENT AT  
 JALAN MAKTAB SABAH KOTA KINABALU DISTRICT  
 UNDER SECTION 28

In exercise of the powers conferred upon him by subsection 28(1) of the Land Ordinance, Cap. 68 the Yang di-Pertua Negeri has reserved the State Land described in the Schedule hereto which in his opinion is required for a public purpose, that is to say for State Government at Jalan Maktab Sabah.



## SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Jalan Maktab Sabah	Kota Kinabalu	01200912	01126444	6.693 hectares

Plan No. 01126444 showing an area of approximately 6.693 hectares delineated in green colour is deposited in the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu.

Dated at Kota Kinabalu, this 9th day of January, 2012.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

**No. 53**

[No. JKM. PHB. 600-4/1/170 (14)]

## ORDINAN TANAH

## Bab 68

PERISYTIHARAN TANAH RIZAB UNTUK TAPAK MINI ESTET SEJAHTERA (MESEJ)  
DI KAMPUNG NALA, TUNGKU DAERAH LAHAD DATU  
DI BAWAH SEKSYEN 28

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen 28(1) Ordinan Bab 68 Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah merizabkan kawasan Tanah Kerajaan yang diperihalkan di dalam Jadual ini yang mana pada pendapatnya adalah dikehendaki bagi maksud awam, iaitu untuk Tapak Mini Estet Sejahtera (MESEJ).

## JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Kawasan Lebih Kurang</i>
Kampung Nala, Tungku	Lahad Datu	11200283	11124523	85.64 hektar

Pelan Bil. 11124523 yang menunjukkan kawasan lebih kurang 85.64 hektar yang ditandakan dengan warna hijau adalah disimpan di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 9 Januari 2012.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-4/1/170 (14)]

## THE LAND ORDINANCE

## Cap. 68

DECLARATION OF LAND RESERVED FOR MINI ESTET SEJAHTERA (MESEJ) SITE  
AT KAMPUNG NALA, TUNGKU LAHAD DATU DISTRICT  
UNDER SECTION 28

In exercise of the powers conferred upon him by subsection 28(1) of the Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has reserved the State Land described in the Schedule hereto which in his opinion is required for a public purpose, that is to say for Mini Estet Sejahtera (MESEJ) Site.

## SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Kampung Nala, Tungku	Lahad Datu	11200283	11124523	85.64 hectares

Plan No. 11124523 showing an area of approximately 85.64 hectares delineated in green colour is deposited in the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu.

Dated at Kota Kinabalu, this 9th day of January, 2012.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 54

[No. JKM. PHB. 600-4/1/166/(15)]

## ORDINAN TANAH

## Bab 68

PERISYTIHARAN TANAH RIZAB PERKUBURAN ANAK NEGERI  
KADAZAN DUSUN KAMPUNG MENUNGGANG  
DAERAH KUALA PENYU DI BAWAH SEKSYEN 78

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen 78(1), (2) dan (3) Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah mengisytiharkan Tanah Kerajaan yang diperihalkan di dalam Jadual bersama ini sebagai Tanah Rizab Anak Negeri yang dikenali sebagai Tanah Rizab Perkuburan Anak Negeri Kadazan Dusun Kampung Menunggang, Kuala Penyu (kemudian daripada ini disebut sebagai "Tanah Rizab") untuk kegunaan sepenuhnya oleh Anak Negeri Kadazan Dusun Kampung Menunggang, Kuala Penyu bagi maksud tanah perkuburan tertakluk kepada syarat-syarat berikut:-

- (1) Pegawai Daerah Kuala Penyu, Ketua Anak Negeri Kuala Penyu dan Ketua Kampung Kampung Menunggang Kuala Penyu adalah dengan ini dilantik sebagai Pemegang Amanah Tanah Rizab itu tertakluk kepada arahan Penolong Pemungut Hasil Tanah, Kuala Penyu;
- (2) Pemegang Amanah hendaklah memagar atau menyebabkan supaya dipagar sempadan Tanah Rizab itu dan kemudian memelihara pagar tersebut dengan cara yang memuaskan hati Penolong Pemungut Hasil Tanah, Kuala Penyu;
- (3) Pemegang Amanah hendaklah memastikan bahawa jarak antara kubur dengan tebing sungai adalah sekurang-kurangnya 30 kaki bagi tanah berbatu dan sekurang-kurangnya 100 kaki bagi tanah pasir atau tanah lembut;
- (4) Tiada seoranganpun Anak Negeri Kadazan Dusun yang bukan pada lazimnya bermastautin di Kampung Menunggang Kuala Penyu boleh mengebumikan jenazah di Tanah Rizab itu melainkan dia telah mendapatkan kebenaran bertulis terlebih dahulu untuk berbuat demikian daripada Pemegang Amanah; dan
- (5) Seseorang yang terkilang dengan apa-apa tindakan atau peninggalan oleh Pemegang Amanah atau Penolong Pemungut Hasil Tanah Kuala Penyu atau kedua-duanya, boleh memohon kajian semula baginya kepada Setiausaha Hasil Bumi yang keputusannya adalah muktamad.

## JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Luas Kawasan Lebih Kurang</i>
Kampung Menunggang	Kuala Penyu	18200125	18127331	0.164 hektar

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 9 Januari 2012.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-4/1/166/(15)]

## THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

DECLARATION OF KADAZAN DUSUN NATIVES BURIAL GROUND RESERVE  
OF KAMPUNG MENUNGGANG  
DISTRICT OF KUALA PENYU UNDER SECTION 78

In exercise of the powers conferred upon him by subsections 78(1), (2) and (3) of the  
Cap. 68 Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has declared the State Land described  
in the Schedule hereto to be a Native Reserve to be known as the Kadazan Dusun  
Natives Burial Reserve of Kampung Menunggang, Kuala Penyu (hereinafter referred to as

THE LAND ORDINANCE - (*cont.*)

“The Reserve”) for the sole use of the Kadazan Dusun Natives of Kampung Menunggang, Kuala Penyu subject to the following terms:-

- (1) The District Chief of Kuala Penyu, the Native Chief of Kuala Penyu and Village Chief of Kampung Menunggang, Kuala Penyu are hereby appointed Trustees for the Reserve subject to the directions of the Kuala Penyu Assistant Collector of Land Revenue;
- (2) The Trustees shall fence or cause to be fenced the boundaries of the Reserve and thereafter maintain such fence to the satisfaction of the Kuala Penyu Assistant Collector of Land Revenue;
- (3) The Trustees shall determine that the distance between the graves and the river bank must not be less than 30 feet for rocky land and must not be less than 100 feet for sandy or soft land;
- (4) No Native of Kadazan Dusun who is not habitually resident in Kampung Menunggang, Kuala Penyu shall bury any corpse within the Reserve unless he shall have previously obtained permission in writing to do so from the Trustees; and
- (5) Any person aggrieved by any act or omission by the Trustees or the Kuala Penyu Assistant Collector of Land Revenue or to both, may apply for a review thereof to the Secretary of Natural Resources whose decision shall be final.

## SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Kampung Menunggang	Kuala Penyu	18200125	18127331	0.164 hectare

Dated at Kota Kinabalu, this 9th day of January, 2012.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

**No. 55**

[No. JKM. PHB. 600-4/1/167/(15)]

## ORDINAN TANAH

## Bab 68

PERISYTIHARAN TANAH RIZAB TAPAK KEDIAMAN ANAK NEGERI KAMPUNG DAMAI  
DAERAH KOTA MARUDU DI BAWAH SEKSYEN 78

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen 78(1), (2) dan (3) Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah mengisytiharkan Tanah Kerajaan yang diperihalkan di dalam Jadual bersama ini sebagai Tanah Rizab Anak Negeri yang dikenali sebagai Tanah Rizab Kediaman Anak Negeri Kampung Damai, Kota Marudu

Bab 68

(kemudian daripada ini disebut sebagai “Tanah Rizab”) untuk kegunaan sepenuhnya oleh Anak Negeri Kampung Damai, Kota Marudu bagi maksud kediaman tertakluk kepada syarat-syarat berikut:-

- (1) Tanah Rizab ini adalah untuk kegunaan sepenuhnya oleh Anak Negeri Kampung Damai, Kota Marudu untuk pembinaan rumah kediaman dan bangunan tambahan yang lain;
- (2) Penduduk Kampung itu adalah dibenarkan untuk menjalankan adat-resam industri kampung, memelihara ayam, binatang ternakan dan berkebun tanaman kontan di dalam kawasan Tanah Rizab itu;
- (3) Ketua Daerah Kota Marudu, Ketua Anak Negeri Kota Marudu dan Ketua Kampung Damai, Kota Marudu adalah dengan ini dilantik sebagai Pemegang Amanah Tanah Rizab itu tertakluk kepada arahan Pegawai Daerah Kota Marudu;
- (4) Pemegang Amanah hendaklah memagar atau menyebabkan supaya dipagar sempadan Tanah Rizab itu dan kemudian memelihara pagar tersebut dengan cara yang memuaskan hati Pegawai Daerah Kota Marudu;
- (5) Tiada seorang Anak Negeri yang bukan pada lazimnya bermastautin di Kampung Damai, Kota Marudu dibenarkan untuk mendirikan dan membina sebarang bangunan di dalam Tanah Rizab itu tanpa keizinan bertulis daripada Pemegang Amanah; dan
- (6) Seseorang yang terkilan dengan apa-apa tindakan atau peninggalan oleh Pemegang Amanah atau Penolong Pemungut Hasil Tanah Kota Marudu atau kedua-duanya, boleh memohon kajian semula baginya kepada Setiausaha Hasil Bumi yang keputusannya adalah muktamad.

#### JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Luas Kawasan Lebih Kurang</i>
Kampung Damai	Kota Marudu	22200080	22123340	3.442 hektar (8.50 ekar)

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 9 Januari 2012.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-4/1/167/(15)]

## THE LAND ORDINANCE

## Cap. 68

DECLARATION OF KAMPUNG DAMAI NATIVE RESIDENTIAL SITE RESERVE  
DISTRICT OF KOTA MARUDU UNDER SECTION 78

In exercise of the powers conferred upon him by subsections 78(1), (2) and (3) of the Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has declared the State Land described in the Schedule hereto to be a Native Reserve to be known as Kampung Damai Native Residential Reserve (hereinafter referred to as "The Reserve") for the sole use of the Natives of Kampung Damai, Kota Marudu subject to the following terms:-

- (1) The Reserve is for the sole use of the Natives of Kampung Damai Kota Marudu for the construction of dwelling houses and other ancillary buildings;
- (2) The Residents of the Kampung may be permitted to practice traditional kampung industries, rearing of fowls, domestic animals and cash crops farming within the Reserve;
- (3) The District Chief of Kota Marudu, the Native Chief of Kota Marudu and the Headman of Kampung Damai Kota Marudu are hereby appointed as Trustees for the Reserve subject to the directions of the District Officer of Kota Marudu;
- (4) The Trustees shall fence or cause to be fenced the boundaries of the Reserve and thereafter maintain such fence to the satisfaction of the District Officer of Kota Marudu;
- (5) No Native who is not habitually resident in Kampung Damai, Kota Marudu shall be permitted to erect and construct any building within the Reserve without the written consent of the Trustees; and
- (6) Any person aggrieved by any act or omission by the Trustees or the District of Kota Marudu or to both, may apply for a review thereof to the Secretary of Natural Resources whose decision shall be final.

## SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Kampung Damai	Kota Marudu	22200080	22123340	3.442 hectares (8.50 acres)

Dated at Kota Kinabalu, this 9th day of January, 2012.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 56

[No. KKT&amp;P. 400-14/1/11 Jld. 2 (40)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI  
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH KINABATANGAN  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2009

Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota Kepada Akaun Majlis Daerah Kinabatangan bagi tahun berakhir 31 Disember 2009 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini telah disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Kecuali apa yang dinyatakan di perenggan 2.1 dalam Laporan Ketua Audit Negara, pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Kinabatangan pada 31 Disember 2009, dan hasil serta pembayaran dalam tahun yang berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

RAMLEE BIN HJ. KARIAH,  
*b.p. Ketua Audit Negara,*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 04 Mac 2011.

LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA  
MENGENAI PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH KINABATANGAN  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2009

Laporan Ketua Audit Negara ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Sijil Ketua Audit Negara bagi menyokong pendapat Audit terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Pemerhatian Audit terhadap Penyata Kewangan adalah seperti berikut :

2.1 Wang Dalam Bank - RM1,059,364.00

Saya tidak dapat mengesahkan baki Wang Dalam Bank kerana terdapat perbezaan di antara baki di Penyata Harta Dan Tanggungan dan baki di Buku Tunai seperti berikut:

	<i>Jumlah</i> (RM)
Wang Dalam Bank seperti di Penyata Kewangan	1,059,364.00
Wang Dalam Bank seperti di Buku Tunai Utama	914,164.00
	<hr/>
Jumlah Perbezaan	<u>145,200.00</u>

Jumlah Wang Dalam Bank ini kurang dinyatakan sejumlah RM145,200.00 kerana terdapat kesilapan pengiraan dibuat di dalam Buku Tunai. Selain itu, Penyata Penyesuaian Bank juga tidak disediakan dengan teratur bagi mengesan kesilapan merekod di Buku Tunai.

3. Langkah-langkah pembetulan yang sewajarnya hendaklah diambil oleh pihak pengurusan Majlis Daerah Kinabatangan untuk meningkatkan lagi akauntabiliti awam.

RAMLEE BIN HJ. KARIAH,  
*b.p. Ketua Audit Negara,*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 4 Mac 2011.



## MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG BERTANGGUNGJAWAB  
KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN

Saya, HARUN BIN HJ. ARIFFIN, Pegawai Utama yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Daerah Kinabatangan, dengan ikhlasnya mengakui bahawa Penyata Hasil dan Perbelanjaan dan Penyata Harta dan Tanggungan Majlis untuk tahun berakhir 31 Disember 2009, dan nota-nota yang berkenaan, adalah sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya betul, dan saya membuat pengakuan ini sesungguhnya dengan mempercayai bahawa ianya benar.

Ditandatangani dan diakui  
dengan sesungguhnya oleh  
HARUN BIN HJ. ARIFFIN, di  
Majlis Daerah Kinabatangan pada  
18 Mei 2010.

}

HARUN BIN HJ. ARIFFIN

Di hadapan saya,

ABDUL LATIFF KANDOK,  
*Majistret Kelas Dua.*

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN  
PENYATA OLEH PENERUSI DAN PEGAWAI EKSEKUTIF

Kami, ABDUL LATIFF BIN KANDOK dan HARUN BIN HJ. ARIFFIN yang merupakan Pengerusi dan Pegawai Eksekutif Majlis, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini berserta dengan nota-nota berkenaannya telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Penyata Kewangan Majlis pada 31 Disember 2009.

Nama: ABDUL LATIFF BIN KANDOK  
Jawatan: Pengerusi  
Tarikh: 18 Mei 2010.

Nama: HARUN BIN HJ. ARIFFIN  
Jawatan: Pegawai Eksekutif  
Tarikh: 18 Mei 2010.

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN  
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2009

<i>Tanggung</i>	2009 RM	2008 RM	<i>Harta</i>	2009 RM	2008 RM
Bantuan-bantuan Khas ... ..	669,308	486,533	Wang dalam Tangan ... ..	6,160	16,237
Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan ... ..	-	-	Wang dalam Bank ... ..	1,059,364	958,042
Kumpulan Wang Berkumpul pada 1 Januari 2009	2,020,700	2,020,700	Wang dalam Simpanan Tetap ... ..	2,082,462	1,532,954
<i>Campur: Penerimaan Melebihi Pembayaran</i> 667,978	-	-	Wang Tunai Runcit ... ..	10,000	-
Kumpulan Wang Berkumpul pada 31 Disember 2009...	2,688,678	-	Pinjaman (Majlis Daerah Nabawan)	200,000	-
	<u>RM3,357,986</u>	<u>RM2,507,233</u>		<u>RM3,357,986</u>	<u>RM2,507,233</u>

## MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

## BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI DAN PERSEKUTUAN

<i>Baki Pada</i> <i>1 Januari 2009</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada</i> <i>31 Disember 2009</i>
RM		RM
	KERAJAAN NEGERI	
135,467.00	Perhubungan Luar Bandar ... ..	135,467.00
8,000.00	Bantuan untuk Kemudahan Hiburan, Sukan dan Kebudayaan ... ..	8,000.00
105,595.00	Pemeliharaan Perhubungan Luar Bandar ...	105,595.00
20,260.00	Perayaan Sabah Seratus Tahun ... ..	20,260.00
1,198.00	Pembaikan Jalan Raya Tanjung Bulat ... ..	1,198.00
1,872.00	Bantuan Pembaikan Padang Majlis di Pekan Kinabatangan ... ..	1,872.00
1,519.00	Bantuan untuk Pendawaian/Pembinaan Gerai Pekan/Entilibon/Tongkoyan ... ..	1,519.00
8,000.00	Pembinaan 8 Unit Gerai Kg. Pinangah ... ..	8,000.00
497.00	Pembinaan Slab Konkrit dan Kotak Bunga di Dewan Serbaguna Tongod ... ..	497.00
555.00	Bantuan bagi Pembelian 1 Unit Toyota Hilux ...	555.00
108,627.00	Pembinaan Pejabat Majlis Daerah Kinabatangan	108,627.00
975.00	Bantuan untuk Penanaman Pokok dari Jalan Simpang ke Wisma Majlis ... ..	975.00
19,574.00	Bantuan bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	19,574.00
350.00	Penyelenggaraan Jalan Raya Mangkawago ...	350.00
9,971.00	Pembinaan Taman Majlis Daerah Kinabatangan	9,971.00
945.00	Bantuan bagi Projek Landskap/Kecantikan Bandar ... ..	945.00
67,561.00	Bantuan bagi Penyelenggaraan Jalan Tanjung Bulat dan Jalan Sinar Jaya ... ..	67,561.00
2,375.00	Bantuan bagi Penyelenggaraan Bangunan Majlis	2,375.00
300.00	Bantuan bagi Penanaman Pokok dan Bunga di Luar Pagar Hospital ... ..	300.00
-	Akaun Amanah Projek Negeri	-

## MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

## BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI DAN PERSEKUTUAN

*Baki Pada  
1 Januari 2009*

RM

*Baki Pada  
31 Disember 2009*

RM

## KERAJAAN PERSEKUTUAN

280.00	Bantuan bagi Pembelian Tong Sampah ... ..	280.00
(10,176.00)	Akaun Amanah 'One Stop Centre' ... ..	(37,098.00)
2,788.00	Akaun Bantuan Penyelenggaraan Bangunan Majlis ... ..	2,787.90
-	Akaun Amanah Skim Khidmat Singkat ... ..	-
-	Akaun Amanah Projek Persekutuan ... ..	209,697.58
<u>RM486,533.00</u>		<u>RM669,308.48</u>

## MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

## PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN

	<i>Baki Pada 1 Januari 2009</i>	<i>Diterima 2009</i>	<i>Dibayar 2009</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2009</i>
	RM	RM	RM	RM
1. Amanah Saham Nasional Berhad...	-	22,748	22,748	-
2. Angkatan Koperasi Kebangsaan Malaysia Berhad ...	-	94,889	94,889	-
3. Borneo Housing Mortgage Finance Bhd. ...	-	8,026	8,026	-
4. Kumpulan Wang Amanah Pencen ...	-	14,461	14,461	-
5. Kumpulan Wang Simpanan Pekerja ...	-	227,261	227,261	-
6. Lembaga Pembangunan Perumahan dan Bandar ...	-	23,976	23,976	-
7. Lembaga Urusan Tabung Haji ...	-	4,200	4,200	-
8. Majlis Ugama Islam Sabah ...	-	4,235	4,235	-
9. Etiqa Insurans Bhd. ...	-	32,859	32,859	-
10. Perbadanan Pinjaman Sabah ...	-	132,751	132,751	-
		<b>RM565,406</b>	<b>RM565,406</b>	
JUMLAH ...	-	<b>RM565,406</b>	<b>RM565,406</b>	-

## MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PERHUBUNGAN LUAR BANDAR		RM	
Baki pada 1 Januari 2009	...	135,467	135,467
Baki pada 31 Disember 2009	...	...	...
KEMUDAHAN HIBURAN, SUKAN DAN KEBUDAYAAN			
PERHUBUNGAN LUAR BANDAR		RM	
Baki pada 1 Januari 2009	...	8,000	8,000
Baki pada 31 Disember 2009	...	...	...
PEMELIHARAAN PERHUBUNGAN LUAR BANDAR			
PERHUBUNGAN LUAR BANDAR		RM	
Baki pada 1 Januari 2009	...	105,595	105,595
Baki pada 31 Disember 2009	...	...	...
PERAYAAN SABAH SERATUS TAHUN			
PERAYAAN SABAH SERATUS TAHUN		RM	
Baki pada 1 Januari 2009	...	20,260	20,260
Baki pada 31 Disember 2009	...	...	...
PEMBAIKAN JALAN RAYA TANJUNG BULAT			
PEMBAIKAN JALAN RAYA TANJUNG BULAT		RM	
Baki pada 1 Januari 2009	...	1,198	1,198
Baki pada 31 Disember 2009	...	...	...
PEMBAIKAN PADANG MAJLIS DI PEKAN KINABATANGAN			
PEMBAIKAN PADANG MAJLIS DI PEKAN KINABATANGAN		RM	
Baki pada 1 Januari 2009	...	1,872	1,872
Baki pada 31 Disember 2009	...	...	...

## MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

BANTUAN UNTUK PENDAWAIAN DAN PEMBINAAN GERAI PEKAN/ENTILIBON/TONGKOYAN		
Baki pada 1 Januari 2009	...	RM 1,519
Baki pada 31 Disember 2009	...	...
		<u>RM 1,519</u>
PEMBINAAN 8 UNIT GERAI KG. PINANGAH		
Baki pada 1 Januari 2009	...	RM 8,000
Baki pada 31 Disember 2009	...	...
		<u>RM 8,000</u>
PEMBINAAN SLAB KONKRIT DAN KOTAK BUNGA DI DEWAN SERBAGUNA TONGOD		
Baki pada 1 Januari 2009	...	RM 497
Baki pada 31 Disember 2009	...	...
		<u>RM 497</u>
BANTUAN BAGI PEMBELIAN 1 UNIT TOYOTA HILUX		
Baki pada 1 Januari 2009	...	RM 555
Baki pada 31 Disember 2009	...	...
		<u>RM 555</u>
PEMBINAAN PEJABAT MAJLIS DAERAH KINABATANGAN		
Baki pada 1 Januari 2009	...	RM 108,627
Baki pada 31 Disember 2009	...	...
		<u>RM 108,627</u>
BANTUAN UNTUK PENANAMAN POKOK DARI JALAN SIMPANG KE WISMA MAJLIS		
Baki pada 1 Januari 2009	...	RM 975
Baki pada 31 Disember 2009	...	...
		<u>RM 975</u>



## MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

BANTUAN BAGI PEMBINAAN, PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN  
PARIT DAN SISTEM SALURAN NAJIS

Baki pada 1 Januari 2009	...	...	...	RM	19,574	Baki pada 31 Disember 2009	...	...	...	RM	19,574
--------------------------	-----	-----	-----	----	--------	----------------------------	-----	-----	-----	----	--------

## PENYELENGGARAAN JALAN RAYA MANGKAWAGO

Baki pada 1 Januari 2009	...	...	...	RM	350	Baki pada 31 Disember 2009	...	...	...	RM	350
--------------------------	-----	-----	-----	----	-----	----------------------------	-----	-----	-----	----	-----

## BANTUAN BAGI PEMBINAAN TAMAN MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

Baki pada 1 Januari 2009	...	...	...	RM	9,971	Baki pada 31 Disember 2009	...	...	...	RM	9,971
--------------------------	-----	-----	-----	----	-------	----------------------------	-----	-----	-----	----	-------

## BANTUAN BAGI PROJEK LANDSKAP/KECANTIKAN BANDAR

Baki pada 1 Januari 2009	...	...	...	RM	945	Baki pada 31 Disember 2009	...	...	...	RM	945
--------------------------	-----	-----	-----	----	-----	----------------------------	-----	-----	-----	----	-----

## BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN JALAN TANJUNG BULAT DAN JALAN SINAR JAYA

Baki pada 1 Januari 2009	...	...	...	RM	67,561	Baki pada 31 Disember 2009	...	...	...	RM	67,561
--------------------------	-----	-----	-----	----	--------	----------------------------	-----	-----	-----	----	--------

## BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN BANGUNAN MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

Baki pada 1 Januari 2009	...	...	...	RM	2,375	Baki pada 31 Disember 2009	...	...	...	RM	2,375
--------------------------	-----	-----	-----	----	-------	----------------------------	-----	-----	-----	----	-------

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN	
BANTUAN BAGI PENANAMAN POKOK DAN BUNGA DI LUAR PAGAR HOSPITAL	
RM	RM
Baki pada 1 Januari 2009 ... ..	Baki pada 31 Disember 2009 ... ..
<u>300</u>	<u>300</u>
BANTUAN BAGI PEMBELIAN TONG SAMPAH	
RM	RM
Baki pada 1 Januari 2009 ... ..	Baki pada 31 Disember 2009 ... ..
<u>280</u>	<u>280</u>
AKAUN AMANAH 'ONE STOP CENTRE'	
RM	RM
Baki pada 1 Januari 2009 ... ..	Baki pada 1 Januari 2009 ... ..
Baki pada 31 Disember 2009 ... ..	Perbelanjaan Tahun 2009 ... ..
37,098	...
<u>RM37,098</u>	<u>RM37,098</u>
AKAUN BANTUAN PEMBAIKAN BANGUNAN MAJLIS	
RM	RM
Baki pada 1 Januari 2009 ... ..	Baki pada 31 Disember 2009 ... ..
<u>2,788</u>	<u>2,788</u>
AKAUN AMANAH SKIM PERKHIDMATAN SINGKAT	
RM	RM
Baki pada 1 Januari 2009 ... ..	Perbelanjaan Tahun 2009 ... ..
Pindahan dari akaun Majlis ... ..	Baki pada 31 Disember 2009 ... ..
-	...
9,600	...
<u>RM9,600</u>	<u>RM9,600</u>

AKAUN AMANAH PROJEK PERSEKUTUAN		RM	RM
1 Januari 2009 ...	...	-	1,800,018.79
Peruntukan dari JKT ...	...	2,009,716.37	209,697.58
		<u>RM2,009,716.37</u>	<u>RM2,009,716.37</u>
AKAUN AMANAH PROJEK NEGERI			
1 Januari 2009 ...	...	-	150,000
Peruntukan dari Bendahari Negeri	...	149,978	-
Tambahan dari akaun Majlis	...	22	
		<u>RM150,000</u>	<u>RM150,000</u>

**MAJLIS DAERAH KINABATANGAN**  
**PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2009**

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2009		Penerimaan Sebenar		Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
<b>HASIL</b>									
<b>1 - SES</b>									
1.	Ses Tanah ... ..	...	...	...	...	1,200,000	1,208,636	8,636	-
2.	Tunggakan Ses Tanah ... ..	...	...	...	...	400,000	245,345	-	154,655
<b>2 - BAYARAN-BAYARAN</b>									
1.	Kenyataan Tuntutan ... ..	...	...	...	...	10	-	-	10
2.	Bayaran Iklan ... ..	...	...	...	...	500	2,930	2,430	-
3.	Pelan Bangunan ... ..	...	...	...	...	20,000	12,254	-	7,746
4.	Sijil Kesihatan/Borang ... ..	...	...	...	...	500	661	161	-
<b>3 - LESEN</b>									
1.	Hiburan (Seksyen 5) ... ..	...	...	...	...	2,000	2,372	372	-
2.	Hiburan (Seksyen 6) ... ..	...	...	...	...	10	-	-	10
3.	Tamu ... ..	...	...	...	...	33,000	26,946	-	6,055
4.	Penjaja ... ..	...	...	...	...	4,000	10,151	6,151	-
5.	Penyimpan Minyak ... ..	...	...	...	...	500	510	10	-
6.	Kopi/Makanan ... ..	...	...	...	...	2,400	6,160	3,760	-
7.	Kedai Gunting/Keriting ... ..	...	...	...	...	100	-	-	100
8.	Perniagaan Berbahaya ... ..	...	...	...	...	200	1,080	880	-

## MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

## PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2009 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2009			Penerimaan Sebenar			Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM		
	4 - PELBAGAI										
1.	Denda ... ..	10	-	-	-	-	-	-	10		
2.	Faedah atas Simpanan Tetap ... ..	60,000	47,299		47,299				12,701		
3.	Faedah atas Simpanan Semasa ... ..	12,000	18,105		18,105		6,105		-		
4.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar ... ..	10	-		-		-		10		
5.	Pelbagai ... ..	10,000	11,033		11,033		1,033		-		
6.	Sewa Dewan Serbaguna ... ..	7,000	11,562		11,562		4,562		-		
7.	Sewa Gerai:										
	(a) Tahun Semasa ... ..	30,000	47,105		47,105		17,105		-		
	(b) Tunggakan ... ..	1,000	18,060		18,060		17,060		-		
8.	Derma ... ..	10	1,500		1,500		1,490		-		
9.	Sewa Pejabat ... ..	6,000	8,782		8,782		2,782		-		
10.	Sewa Kantin ... ..	1,000	150		150		-		850		
11.	Penswastaan Tanah Majlis ... ..	382,000	382,205		382,205		205		-		
12.	Sewa Pemungutan Sampah:										
	(a) Tahun Semasa ... ..	10,000	12,790		12,790		2,790		-		
	(b) Tunggakan ... ..	500	4,720		4,720		4,220		-		
13.	Pungutan Harian Penjaja ... ..	600	1,320		1,320		720		-		
14.	Bayaran Balik Pinjaman dan Faedah ... ..	100,000	-		-		-		100,000		
15.	Sewa Rumah Rehat ... ..	10,000	2,580		2,580		-		7,420		
16.	Sewa Gelanggang Futsal ... ..	30,000	13,100		13,100		-		16,900		

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN  
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2009 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2009		Penerimaan Sebenar		Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
5 - CARUMAN DARIPADA KERAJAAN									
1.	Bantuan Grant-In-Aid	...	...	...	...	2,010,291	1,318,016	-	692,276
2.	Caruman Pemuliharaan Halaman:								
(a)	Kerajaan Negeri	...	...	...	...	518,410	254,402	-	264,008
(b)	Kerajaan Persekutuan	...	...	...	...	-	-	-	-
3.	Caruman Pengganti Kadar:								
(a)	Kerajaan Negeri	...	...	...	...	-	-	-	-
(b)	Kerajaan Persekutuan	...	...	...	...	170,633	170,694	61	-
4.	Caruman bagi Lampu Jalan dan Lampu Isyarat:								
(a)	Kerajaan Negeri	...	...	...	...	30,000	8,261	-	21,740
(b)	Kerajaan Persekutuan	...	...	...	...	30,000	15,752	-	14,248
6 - HASIL KHAS									
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar	...	...	...	...	10	-	-	10
2.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	...	...	...	...	10	-	-	10
3.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital:								
(a)	Pembelian Perabot dan Kelengkapan	...	...	...	...	-	-	-	-
(b)	Pembelian Tong Sampah...	...	...	...	...	-	-	-	-
(c)	Penyelenggaraan Kenderaan	...	...	...	...	10	-	-	10
(d)	Penyelenggaraan Bangunan-bangunan Majlis	...	...	...	...	10	-	-	10
(e)	Pemasangan Lampu Jalan di Kota Kinabatangan dan Tongod	...	...	...	...	-	-	-	-

## MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

## PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2009 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2009	Penerimaan Sebenar	Lebih Daripada Anggaran	Kurang Daripada Anggaran
		RM	RM	RM	RM
6 - HASIL KHAS - (samb.)					
4.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis...	10	-	-	10
5.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:				
	(a) Kecantikan Bandar ... ..	-	-	-	-
6.	Pindahan dari Akaun Bekalan Air Musim Kemarau ... ..	10	-	-	10
7.	Pindahan dari Akaun Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik PBT ... ..	-	-	-	-
8.	Akaun Amanah Kerajaan Persekutuan				
	(a) One Stop Centre ... ..	-	-	-	-
	(b) Skim Khidmat Singkat (Kesihatan) ... ..	-	9,600	9,600	-
9.	Akaun Projek Pembangunan				
	(a) Kerajaan Negeri ... ..	-	149,978	149,978	-
	(b) Kerajaan Persekutuan ... ..	-	2,009,673	1,829,766	-
JUMLAH HASIL ...		RM5,082,744	RM6,033,730	RM2,069,877	RM1,298,797
TOLAK: PEMBAYARAN ...			RM5,365,752		
PENERIMAAN MELEBIHI PEMBAYARAN ...			RM667,978		

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN  
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2009

Pecahan Kepala	Jawatan Dituluskan 2008-2009	Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
			2009	Tambahan	Dituluskan	Sebenar	Lebih
			RM	RM	RM	RM	RM
<b>PERBELANJAAN</b>							
1.		A - GAJI BAGI PEKERJA TETAP					
		I - BAHAGIAN PENTADBIRAN					
	1	(a) Pegawai Tadbir, Gred N41 ...	23,300	-	23,300	23,268	-
	1	(b) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N26 ...	38,000	-	38,000	37,641	-
	1	(c) Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N17 ...	22,000	-	22,000	21,843	-
	1	(d) Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N17 ...	19,100	-	19,100	19,028	-
	1	(e) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 ...	12,800	-	12,800	12,754	-
	1	(f) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R1 ...	16,300	-	16,300	16,258	-
	2	(g) Jaga, Gred R1 ...	27,700	-	27,700	27,425	-
		II - BAHAGIAN KEWANGAN					
	1	(a) Penolong Akauntan, Gred W27	20,000	-	20,000	19,700	-
	1	(b) Pembantu Tadbir (Kewangan), Gred W17 ...	23,200	-	23,200	23,113	-
	1	(c) Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N17 ...	13,000	-	13,000	5,222	-



## MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2009 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2008-2009	Butiran	Anggaran 2009		Peruntukan Tambah		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih	
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
		III - BAHAGIAN KEJURUTERAAN/ PEMBANGUNAN										
1	1	(a) Pelukis Pelan, Gred J17...	20,200	-	-	20,200	20,200	20,118	-			
		IV - BAHAGIAN PENGUATKUASAAN										
1	1	(a) Penolong Pegawai Penguat Kuasa, Gred N27 ...	19,100	-	-	19,100	19,047	-				
5	5	(b) Pembantu Penguat Kuasa, Gred N17 ...	60,500	-	-	60,500	51,310	-				
		ELAUN DAN LAIN-LAIN										
2.		(a) Caruman kepada Amanah Pencen	18,000	-	-	18,000	14,461	-				
		(b) Elaun Kawasan ...	64,000	-	-	64,000	58,806	-				
		(c) Caruman kepada KWSP...	40,000	-	-	40,000	33,982	-				
		(d) Elaun Khidmat Awam ...	30,000	-	-	30,000	26,455	-				
		(e) Elaun Memangku...	10	-	-	10	-	-				
		(f) Elaun Latihan ...	20,000	-	-	20,000	18,710	-				
		(g) Imbuan Tetap Perumahan ...	40,000	-	-	40,000	33,420	-				
		(h) Insentif Kewangan...	1,000	-	-	1,000	960	-				
		(i) Elaun Menanggung Kerja ...	1,000	-	-	1,000	-	-				
		(j) Imbuan Tahunan ...	10	-	-	10	9,042	(9,032)				
		(k) Tunggakan Gaji dan Elaun ...	94,000	-	-	94,000	94,812	(812)				
		(l) Bayaran Lebih Masa ...	10,000	10,000	-	20,000	13,240	-				
		(m) Caruman PERKESO ...	10	-	-	10	-	-				

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN  
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2009 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Dituluskan 2008 2009	Buitiran	Anggaran 2009		Peruntukan Tambah	Jumlah Dituluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
			RM	RM				
2.		ELAUN DAN LAIN-LAIN - (samb.)						
		(n) Elaun Kiraan Kilometer...	1,000	-	-	1,000	-	-
		(o) Subsidi Pinjaman Perumahan...	2,500	-	-	2,500	2,270	-
		(p) Elaun Hidup Susah ...	6,500	-	-	6,500	3,636	-
		(q) Elaun Pengerusi Majlis ...	6,000	-	-	6,000	6,000	-
		(r) Elaun Keraiian Pegawai Eksekutif ...	3,600	-	-	3,600	3,600	-
		<b>B - BAYARAN-BAYARAN LAIN</b>						
1		Bayaran Audit ...	12,000	-	-	12,000	11,130	-
2		Elaun untuk Ahli Majlis ...	50,000	-	-	50,000	49,818	-
3		Perbelanjaan Luar Jangka ...	35,000	-	-	35,000	24,610	-
4		Pos dan Telegram ...	1,000	-	-	1,000	988	-
5		Pencetakan dan Alat Tulis ...	40,000	-	-	40,000	30,711	-
6		Pengangkutan dan Perjalanan ...	150,000	30,000	-	180,000	149,589	-
7		Iklan ...	5,000	-	-	5,000	3,155	-
8		Bayaran Guaman ...	10	-	-	10	-	-
9		Pelbagai Perbelanjaan Pejabat ...	40,000	-	-	40,000	19,566	-
10		Insurans ...	35,000	-	-	35,000	26,746	-
11		Sukan ...	50,000	-	-	50,000	47,435	-
12		Pakaian Seragam ...	50,000	-	-	50,000	49,127	-
13		Keraiian ...	20,000	-	-	20,000	14,263	-
14		Telefon ...	30,000	-	-	30,000	24,255	-
15		Insurans Pampasan Pekerja ...	10	-	-	10	-	-

## MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2009 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Dituluskan 2008 2009	Butiran	Anggaran 2009		Peruntukan Tambah		Jumlah Dituluskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih	
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
		<b>B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)</b>										
16		Perayaan ... ..	40,000	-	-	40,000	24,200	-	-			
17		Lawatan Ahli Majlis dan Kakitangan	10	-	10	-	-	-	-			
18		Bayaran Elektrik dan Air ... ..	50,000	12,000	62,000	69,387	(7,387)					
19		Pembelian Majalah/Surat Khabar	500	-	500	390	-					
20		Penyelenggaraan Mesin Pejabat ... ..	15,000	-	15,000	13,183	-					
21		Bayaran Letak Kereta ... ..	500	-	500	1	-					
22		Derma/Pinjaman... ..	1,000	-	1,000	1,000	-					
23		Bayaran Lesen Pemandu Kenderaan Bermotor ... ..	250	-	250	94	-					
24		Dalal Pungutan Hasil ... ..	10	-	10	-	-					
25		Kemudahan Pengurusan Jenazah ... ..	10	-	10	-	-					
26		Bayaran Penilaian Harta Benda ... ..	16,000	797	16,797	16,797	-					
27		Bayaran Balik Hasil ... ..	10	-	10	-	-					
28		Bayaran Tunggakan Hutang: (a) Telefon ... .. (b) Elektrik dan Air ... .. (c) Penyelenggaraan Mesin Pejabat (d) Pelbagai Perbelanjaan Pejabat... (e) Pencetakan dan Alat Tulis ... .. (f) Keraian ... .. (g) Iklan ... ..	10,000 20,000 5,000 5,000 5,000 1,000 1,000	- 4,507 291 1,486 1,709 - -	- 24,507 5,291 6,486 6,709 1,000 1,000	7,528 24,507 5,291 6,486 6,708 293 735	- - - - - - -					
29		Penswastan Sistem Jaga ... ..	60,000	(60,000)	-	5,000	-					(5,000)
30		Pembangunan Sistem Teknologi Maklumat ... ..	100,000	-	100,000	69,085	-					

## MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2009 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Dituluskan 2008/2009	Butiran	Anggaran 2009		Peruntukan Tambah	Jumlah Dituluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
			RM	RM				
		2 - KESIHATAN						
1		Pengebumian Papa ... ..	500	-	-	500	150	-
		3 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR						
1		Bayaran Elektrik dan Air Dewan Serbaguna Tongod/Sukau ...	20,000	-	-	20,000	5,450	-
2		Penyelenggaraan Dewan Serbaguna Tongod/Sukau ... ..	50,000	-	-	50,000	25,050	-
3		Kerja-kerja Kecil ... ..	50,000	-	-	50,000	38,140	-
		4 - PERBELANJAAN MODAL						
1		Perhubungan Luar Bandar ... ..	10	-	-	10	-	-
2		Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar ... ..	10	-	-	10	-	-
3		Perbelanjaan dari Bantuan Kapital: (a) Pembelian Perabot dan Keleng- kapan... ..	10	-	-	10	-	-
		(b) Pembelian Tong Sampah ... ..	10	-	-	10	-	-
		(c) Penyelenggaraan Bangunan- bangunan Majlis ... ..	10	-	-	10	-	-
		(d) Pemasangan Lampu Jalan di Kota Kinabatangan/Tongod ...	10	-	-	10	-	-

## MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2009 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2008-2009	Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
			2009	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
			RM	RM	RM	RM	RM
		4 - PERBELANJAAN MODAL					
		- (samb.)					
4		Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis...	80,000	-	80,000	63,830	-
5		Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:					
		(a) Kecantikan Bandar...	40,000	-	40,000	39,501	-
6		Bekalan Air Musim Kemarau ...	10	-	10	-	-
7		Penyelenggaraan Jalan Raya ...	25,000	-	25,000	26,188	(1,188)
8		Pembelian Kenderaan ...	80,000	(79,923)	77	-	-
9		Perbelanjaan Modal Kapital:					
		(a) Pembelian Perabot dan Kelengkapan ...	50,000	-	50,000	49,804	-
		(b) Pembelian Tong Sampah ...	40,000	-	40,000	39,710	-
		(c) Penyelenggaraan Bangunan-bangunan ...	150,000	-	150,000	121,373	-
		(d) Pemasangan Lampu Jalan di Kota Kinabatangan/Tongod ...	50,000	-	50,000	-	-

## MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2009 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2008/2009	Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
			2009	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
			RM	RM	RM	RM	RM
		4 - PERBELANJAAN MODAL					
		- (samb.)					
10		Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:					
		(a) Kecantikan Bandar...	-	-	10	-	-
		(b) Kemudahan Awam...	-	-	10	-	-
11		Projek Pembangunan:					
		(a) Peruntukan Negeri...	-	-	-	150,000	(150,000)
		(b) Peruntukan Persekutuan ...	-	-	-	1,650,129	(1,650,129)
		5 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR					
		A - PEMULIHARAAN HALAMAN KERAJAAN					
1	48	(a) Pekerja Awam, Gred R11...	508,300	-	508,300	350,837	-
	1	(b) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10 ...	15,000	-	15,000	14,543	-
		(c) Elaun Khidmat Awam ...	56,000	-	56,000	45,315	-
		(d) Elaun Kawasan ...	117,800	-	117,800	89,736	-

## MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2009 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2008-2009	Butiran	Anggaran 2009		Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
			RM	RM				
		A - PEMULIHARAAN HALAMAN KERAJAAN - (samb.)						
		(e) Caruman kepada KWSP...	110,000	-	-	110,000	61,041	-
		(f) Imbuhan Tetap Perumahan ...	106,000	-	-	106,000	83,700	-
		(g) Elaun Hidup Susah ...	10,500	-	-	10,500	2,348	-
		(h) Insentif Kewangan ...	2,000	-	-	2,000	840	-
		(i) Imbuhan Tahunan ...	10	-	-	10	19,813	(19,803)
2		Lebih Masa ...	40,000	60,000	-	100,000	109,170	(9,170)
3		Pembelian Alat dan Kelengkapan	50,000	50,000	-	100,000	111,490	(11,490)
4		Penyelenggaraan Mesin Rumpit	5,000	5,000	-	10,000	7,149	-
5		Pemotongan Rumpit, Pemuliharaan Tandas Umum dan Tempat Pembuangan Sampah ...	80,000	-	-	80,000	49,820	-
6		Minyak Petrol, Diesel dan Pelincir	130,000	-	-	130,000	129,935	-
7		Memperbaiki dan Memelihara Kenderaan ...	100,000	30,000	-	130,000	121,157	-
8		Bayaran Tunggal Hutang: (a) Memperbaiki dan Memulihara Kenderaan ...	60,000	-	-	60,000	38,175	-

## MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2009 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Dituluskan 2008-2009	Baitiran	Anggaran 2009		Peruntukan Tambah	Jumlah Dituluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
			RM	RM				
		A - PEMULIHARAAN HALAMAN KERAJAAN - (samb.)						
		(b) Minyak Petrol, Diesel dan Pelincir ... ..	30,000	-		30,000	16,902	-
		(c) Pembelian Alat dan Kelengkapan	20,000	12,133		32,133	32,132	-
9	19	Pekerja Rendah Awam, Gred RI ...	220,000	-		220,000	230,317	(10,317)
		B - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1		Penyelenggaraan Tempat Pembuangan Sampah ... ..	48,000	-		48,000	48,000	-
2		Bahan Pembersihan ... ..	10,000	13,000		23,000	17,830	-
3		Bayaran Elektrik Lampu Jalan Raya	25,000	19,000		44,000	37,106	-
4		Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	50,000	-		50,000	48,255	-
5		Penswastaan Kebersihan Kawasan SEDCO Pekan Kota Kinabatangan	10	-		10	-	-
6		Kerja-kerja Kecil:						
		(a) Penyelenggaraan Gelanggang Futsal ... ..	20,000	-		20,000	19,900	-
		(b) Penyelenggaraan Padang Bola Sepak... ..	30,000	-		30,000	17,055	-
		(c) Bencana Alam ... ..	50,000	-		50,000	9,750	-



## MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2009 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Dituluskan 2008 2009	Butiran	Anggaran 2009		Peruntukan Tambahhan	Jumlah Dituluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
			RM	RM				
		B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)						
7		(d) Lain-lain Kemudahan Awam ...	100,000	-	100,000	89,393	-	
		Program Kitar Semula:						
	1	(a) Pekerja Rendah Awam, Gred R1	10	-	10	-	-	
		(b) Seminar Kesedaran Orang Awam	10	-	10	-	-	
		(c) Program Lawatan ...	10	-	10	-	-	
		(d) Iklan ...	10	-	10	-	-	
8		Jawatan Lantikan JKT:						
	2	(a) One Stop Centre ...	25,000	21,912	46,912	26,922	-	
	-	(b) Skim Perkhidmatan Singkat ...	-	-	-	9,600	(9,600)	
	89		4,155,370	131,912	4,287,302	5,365,752	(1,883,928)	
	91	JUMLAH PERBELANJAAN ...						

**PUBLIC NOTICES****No. 57**

[No. MdI (KK) 272/1997 (73504/365/1997)]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT AM**

Nama Siberhutang: Othman bin Datuk Haji Mohd. Yassin  
 No. Kad Pengenalan: 440131-12-5065/H 0006943  
 Alamat: Lot No. 2, Lorong Likas, Kg. Likas,  
 88400 Kota Kinabalu, Sabah

Perihal: -  
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu  
 No. Kebankrapan: K29(P)-196 tahun 1997  
 Tarikh Mesyuarat Am: 26 Januari 2012  
 Waktu: 3.00 petang  
 Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu  
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
 Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
 Alamat:  
 Jabatan Insolvensi Malaysia,  
 Cawangan Kota Kinabalu,  
 Aras 5, Blok A,  
 Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
 Jalan Sulaman, Likas,  
 88450 Kota Kinabalu, Sabah.  
 Tarikh: 16 Januari 2012.

LEO ANAK SAGA,  
*Pengarah Insolvensi Negeri,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. MdI (KK) 272/1997 (73504/365/1997)]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****GENERAL MEETING**

Debtor's Name: Othman bin Datuk Haji Mohd. Yassin  
 NRIC No.: 440131-12-5065/H 0006943  
 Address: Lot No. 2, Lorong Likas, Kg. Likas,  
 88400 Kota Kinabalu, Sabah

Description: -  
 Court: High Court, Kota Kinabalu  
 Bankruptcy Number: K29(P)-196 of 1997  
 Date of General Meeting: 26th January, 2012  
 Time: 3.00 p.m.

Place: Department of Insolvency Malaysia, Kota Kinabalu

Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Section 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,  
Kota Kinabalu Branch,  
Level 5, Block A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: 16th January, 2012.

LEO ANAK SAGA,  
*State Director of Insolvency,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 58**

[No. JIM/156/H/004/166/06 (73504/201/2008)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN

Nama Siberhutang: Rahma bt. Suhaili  
No. Kad Pengenalan: 520405-12-5258/H 0304491  
Alamat: 89, Lot 70, Lorong 5, Taman Kemajuan, Likas,  
88400 Kota Kinabalu  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu  
No. Kebankrapan: K29-155 tahun 2005  
Tarikh Akhir Menerima  
Bukti-bukti: 3 Februari 2012  
Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia  
Alamat:  
Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Aras 5, Blok A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.  
Bertarikh: 12 Januari 2012.

LEO ANAK SAGA,  
*Pengarah Insolvensi Negeri,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. JIM/156/H/004/166/06 (73504/201/2008)]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name: Rahma bt. Suhaili  
NRIC No.: 520405-12-5258/H 0304491  
Address: 89, Lot 70, Lorong 5, Taman Kemajuan, Likas,  
88400 Kota Kinabalu  
Court: High Court, Kota Kinabalu  
Number of Matter: K29-155 of 2005  
Last Day of Receiving Proofs: 3rd February, 2012  
Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia  
Address:  
Department of Insolvency Malaysia,  
Kota Kinabalu Branch,  
Level 5, Block A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.  
Dated: 12th January, 2012.

LEO ANAK SAGA,  
*State Director of Insolvency,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 59**

[No. JIM/156/H/004/311/2009 (73504/361/2009)]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang: Lim Moi Chon  
No. Kad Pengenalan: 511226-08-5006  
Alamat: No. 42, Lot 2, Blok D, Taman Atlandy,  
88200 Penampang, Sabah  
Perihal: Tidak diketahui  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu  
No. Kebankrapan: K29-37 tahun 2009

Tarikh Akhir Menerima  
Bukti-bukti: 8 Februari 2012  
Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia  
Alamat:  
Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Aras 5, Blok A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.  
Bertarikh: 19 Januari 2012.

LEO ANAK SAGA,  
*Pengarah Insolvensi Negeri,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/156/H/004/311/2009 (73504/361/2009)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Lim Moi Chon  
NRIC No.: 511226-08-5006  
Address: No. 42, Lot 2, Block D, Taman Atlandy,  
88200 Penampang, Sabah  
Description: Unknown  
Court: High Court, Kota Kinabalu  
Number of Matter: K29-37 of 2009  
Last Day of Receiving Proofs: 8th February, 2012  
Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia  
Address:  
Department of Insolvency Malaysia,  
Kota Kinabalu Branch,  
Level 5, Block A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.  
Dated: 19th January, 2012.

LEO ANAK SAGA,  
*State Director of Insolvency,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

*REPEATED NOTIFICATIONS*

No. 27

[No. JKM. PHB. 600-2/1/370 (20)]

## ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

## Bab 69

## ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 859/2011 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh Bab 69 seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu bagi Menaik Taraf Jalan Pekebun Kecil Gambaron, Telupid, Beluran.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 7 Disember 2011.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/1/370 (20)]

## THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

## Cap. 69

## DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 859/2011 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Upgrading of Small Holder Road Gambaron, Telupid, Beluran.

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of December, 2011.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 28

[No. JKM. PHB. 600-2/5/21 (22)]

## ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

## Bab 69

## ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 860/2011 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh Bab 69 seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu bagi Pembinaan Pencawang Masuk Utama (PMU) 132/33 KV dan Jalan Masuk, Tuaran.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 7 Disember 2011.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/5/21 (22)]

## THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

## Cap. 69

## DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 860/2011 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of Main Sub-Station 132/33 KV and Access Road, Tuaran.

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of December, 2011.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)*

No. 29

[No. JKM. PHB. 600-2/1/372 (35)]

## ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

## Bab 69

## ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 861/2011 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepada oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab 69 dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu untuk Pembinaan Jalan Luar Bandar (JALB) Jalan Wakuba, Tawau.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 7 Disember 2011.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/1/372 (35)]

## THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

## Cap. 69

## DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 861/2011 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of the Wakuba Road (Rural Road), Tawau.

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of December, 2011.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*



Yang berikut adalah diterbitkan sebagai Tambahan kepada *Warta* ini:-

KERAJAAN TEMPATAN

*Tambahan Keempat No. 1 bertarikh 12 Januari 2012.*

- L 1 - Ordinan Kerajaan Tempatan 1961:  
Perintah Kadaran Lembaga Bandaran Kudat 2012.  
The Local Government Ordinance, 1961:  
The Kudat Town Board Rates Order, 2012.

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2012 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

**KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2012**

*Warta Kerajaan* termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ... ..	120.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ... ..	180.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.40
Sesuatu naskhah <i>Warta</i> Kerajaan, Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ... ..	1.80
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ... ..	2.40
Tidak lebih 17 hingga 32 muka ... ..	3.00
Tidak lebih 33 hingga 48 muka ... ..	3.60
Tidak lebih 49 hingga 64 muka ... ..	4.20
Tidak lebih 65 hingga 96 muka ... ..	5.40
Lebih daripada 96 muka ... ..	7.20
	dan tambah RM1.20 untuk setiap 32 muka yang lebih.
Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2011 (dijilid dengan Kulit Keras) ... ..	RM 42.00

**Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)**

**Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang "& Co".**

## Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.



DICETAK OLEH PENCETAK KERAJAAN,  
DATUK HAJI SALSIDU BIN HAJI IBRAHIM, P.G.D.K., K.M.N., J.P., JABATAN CETAK KERAJAAN,  
SABAH, MALAYSIA.  
2012.